

Ghid de instalare

Imprimantă foto compactă

HP Photosmart 380 series

Priročnik za namestitev

Kompakten foto tiskalnik

HP Photosmart 380 series

Οδηγός εγκατάστασης

Μικρός εκτυπωτής φωτογραφιών

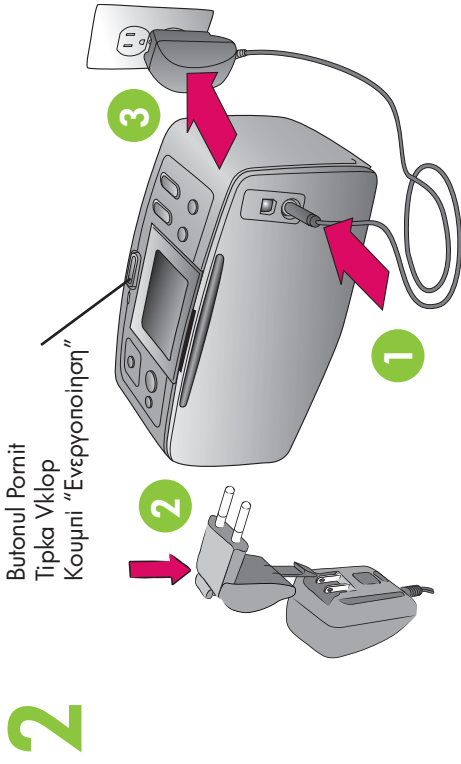
HP Photosmart 380 series



- ### Despachetați imprimanta
- Îndepărtați banda de protecție din interiorul și din jurul imprimantei, inclusiv banda care acoperă afișajul.
1. Imprimantă foto compactă
 2. Cartuș de imprimare cu trei culori
 3. Ghid de instalare (acest poster)
 4. Mască frontală
 5. Sursă de alimentare și adaptor
 6. Software HP Photosmart pe CD
 7. Pachet cu eșantioane de suporturi
 8. Ghidul utilizatorului

- ### Odstranite embalažo tiskalnika
- Odstranite zaščitni trak s tiskalnika in iz njega, vključno s trakom na zaslonu tiskalnika.
1. Kompakten foto tiskalnik
 2. Tribarvna tiskalna kartuša
 3. Priročnik za namestitev (ta plakat)
 4. Čelna plošča
 5. Napajalnik in adapterji/adapters
 6. Programska oprema HP Photosmart na CD-ju
 7. Paket vzorčnih medijev
 8. Uporabniški priročnik

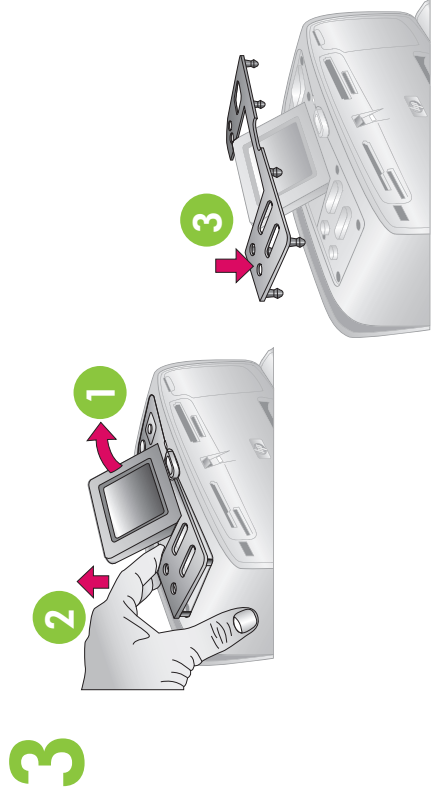
- ### Αφαίρεση συσκευασίας εκτυπωτή
- Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από το εσωτερικό του εκτυπωτή και γύρω από αυτόν και της ταινίας στην οθόνη του.
1. Μικρός εκτυπωτής
 2. Δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων
 3. Οδηγός εγκατάστασης (αυτό το πόστερ)
 4. Πρόσωση
 5. Τροφοδοσία ρεύματος και τροφοδοτικά
 6. Λογισμικό HP Photosmart σε CD
 7. Πακέτο με δείγματα μέσων
 8. Οδηγός χρήσης



- ### Conectati cablul de alimentare
1. Conectati cablul de alimentare în spatele imprimantei.
 2. Conectati la cablul de alimentare fișa adaptor pentru țara/regiunea dumneavoastră.
 3. Cuplați cablul de alimentare la o priză electrică funcțională.
 4. Apăsati pe **Pornit** pentru a porni imprimanta. Rețineți că ecranul imprimantei se ridică.

- ### Povežite napajalni kabel
1. Napajalni kabel povežite s tiskalnikom na njegovi zadnji strani.
 2. Na napajalni kabel namestite adapter za svojo državo/regijo.
 3. Napajalni kabel vključite v delujočo električno vtičnico.
 4. Pritisnite tipko **za vklop** in tako vklopite tiskalnik. Zaslon tiskalnika se dvigne.

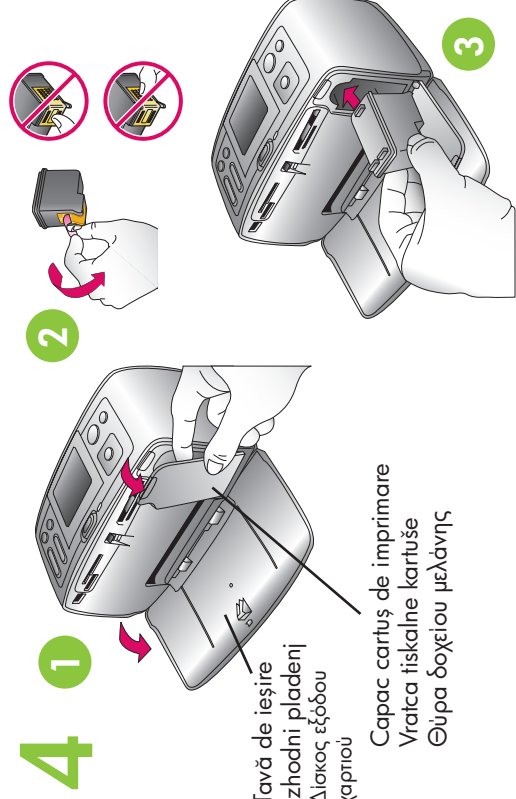
- ### Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας
1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.
 2. Συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού για τη χώρα/περιοχή σας στο καλώδιο τροφοδοσίας.
 3. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια ενεργή πρίζα.
 4. Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση** για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή. Έχετε υπόψη ότι η οθόνη του εκτυπωτή ανυψώνεται.



- ### Atașarea noii măști frontale
1. Ridicați complet ecranul imprimantei.
 2. Trageți în sus marginea măștii frontale, ca în imagine. Procedați la fel în partea opusă.
 3. Instalați noua mască frontală apăsând-o în jos.

- ### Pritrdite novo čelno ploščo
1. Zaslon tiskalnika dvignite do konca.
 2. Rob čelne plošče povlecite navzgor, kot je prikazano na sliki. Naredite tako še na drugi strani.
 3. Namestite novo čelno ploščo, tako da jo potisnete navzdol.

- ### Προσαρμογή της νέας πρόσοψης
1. Ανασηκώστε τελείως την οθόνη του εκτυπωτή.
 2. Σηκώστε την άκρη της πρόσοψης, όπως φαίνεται στην εικόνα. Κάντε το ίδιο και στην άλλη πλευρά.
 3. Τοποθετήστε την καινούρια πρόσοψη, πιέζοντάς την προς τα κάτω.



- ### Instalarea cartușului de imprimare
1. Deschideți tava de ieșire, apoi deschideți capacul pentru acces la cartușul de imprimare.
 2. Desfaceți ambalajul cartușului de imprimare și trageți de cotelul roz pentru a îndepărta banda transparentă.
 3. Introduceți cartușul de imprimare cu trei culori cu contactele din cupru orientate spre interiorul imprimantei și cu duzele de cernelă în jos.
 4. Apăsati cartușul de imprimare în suport până când se fixează pe poziție, apoi închideți capacul de acces la cartuș.

- ### Namesite tiskalno kartužo
1. Odprite izhodni pladenj, nato odprite vratca tiskalne kartuše.
 2. Odprite paket s tiskalno kartužo in potegnite **rožnati jeziček**, ter tako odstranite trak s tiskalne kartuše.
 3. Vstavite tribarvno tiskalno kartužo. Bakrene kontakte obrnite proti notranjosti tiskalnika in šobe za črnilo navzdol.
 4. Potiskajte tiskalno kartužo v ležišče, dokler se ne zaskoči na mestu, in zaprite vratca tiskalne kartuše.

- ### Τοποθέτηση δοχείου μελάνης
1. Ανοίξτε το δίσκο εξόδου χαρτιού και στη συνέχεια, ανοίξτε τη θύρα του δοχείου μελάνης.
 2. Ανοίξτε τη συσκευασία του δοχείου μελάνης και τραβήξτε τη **ροζ γλωπίδα**, για να αφαιρέσετε τη διάφανη ταινία.
 3. Τοποθετήστε το δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων ώστε οι επαφές χάλκινου χρώματος να βλέπουν προς το εσωτερικό του εκτυπωτή και τα ακροφύσια μελάνης προς τα κάτω.
 4. Πιέστε το δοχείο μελάνης μέσα στη βάση μέχρι να κουμπώσει στη θέση του και κλείστε τη θύρα του δοχείου μελάνης.